

## MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

RO 520008 Sf.Gheorghe  
str. 1 Decembrie nr. 2  
Judetul Covasna

Tel: 0267-316957  
Fax: 0267-311243  
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. înreg. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Nr. înreg. BISERICA EVANGHELICĂ LUTHERANĂ SFÂNTU GHEORGHE  
\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

### CONTRACT DE ASOCIERE

#### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. **MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**, prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr. 2, tel. 0267-316957, fax 0267-311243, având cod fiscal 4404605, reprezentat prin Antal Árpád-András, în calitate de primar și Veress Ildikó director executiv,

și

1.2. **Biserica Evanghelică Lutherană din România-Parohia Sfântu Gheorghe**, cu sediul în Municipiul Sfântu Gheorghe str. Kós Károly nr. 62, județul Covasna, având CIF 10858746, cont bancar (IBAN), nr. RO87RNCB0124102252370003, deschis la BCR, Tel. 0267-313461, e-mail [jozelenak@gmail.com](mailto:jozelenak@gmail.com), reprezentată prin preot Zelenák József,

având în vedere H.C.L. \_\_\_\_\_/2019 privind încheierea unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe și Biserica Evanghelică Lutherană din România-Parohia Sfântu Gheorghe în vederea realizării statuii „**Martin Luther**”,

de comun acord, au convenit să încheie prezentul contract de asociere, cu respectarea următoarelor clauze:

#### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. (1) Părțile contractante se asociază în vederea finanțării, realizării și amplasării în Piața Luther din municipiul Sfântu Gheorghe a statuii ”Martin Luther”, cel care a enunțat primele idei ale Reformei protestante în anul 1517.

(2) Statuia va fi amplasată conform planului de situație, anexa nr. 1 la prezentul contract și proiectului statuii.

2.2. Bugetul realizării obiectului contractului este de 160.940 lei (TVA inclus):

- Resurse alocate de Municipiul Sfântu Gheorghe: 143.440 lei (TVA inclus)
- Resurse alocate de Biserica Evanghelică Lutherană din România-Parohia Sfântu Gheorghe: 17.500 lei (TVA inclus)

2.3. Municipiul Sfântu Gheorghe va suporta cheltuieli în valoare de 143.440 lei reprezentând valoarea următoarelor: modelare, turnare, fundație și soclu (inclusiv inscripționarea și transportul acestuia) conform bugetului ce constituie anexa nr. 2 la contract.

2.4. Biserica Evanghelică Lutherană din România-Parohia Sfântu Gheorghe va suporta cheltuieli în cuantum de 17.500 lei pentru: amenajări exterioare, iluminat arhitectural, proiect DTAC, ceremonia de dezvelire, conform bugetului ce constituie anexa nr. 2 la contract.

2.5. Statuia realizată și iluminatul arhitectural vor intra în domeniul public al Municipiului Sfântu Gheorghe, în condițiile legii.

#### III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părțile contractante și se finalizează la data realizării obiectului său.

#### **IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

##### **4.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:**

- a) să suporte cheltuieli în valoare de 143.440 lei în conformitate cu prevederile art. 2.3.;
- b) să supravegheze și să controleze modul de utilizare a sumei repartizate, precum și modul de respectare a dispozițiilor contractuale;
- c) să plătească suma prevăzută la art. 2.3. prin ordin de plată către beneficiar în termen de 30 zile de la data depunerii documentelor justificative cu privire la activitățile desfășurate;
- d) să asigure energia electrică din rețeaua de iluminat public a municipiului pentru iluminarea statuii.

##### **4.2. Biserica Evanghelică Lutherană din România-Parohia Sfântu Gheorghe se obligă:**

- a) să organizeze și să asigure efectuarea tuturor demersurilor pentru autorizarea și realizarea statuii „Martin Luther” și amplasarea acesteia până la data de 31.12.2019;
- b) să suporte cheltuieli în cuantum de 17.500 lei în conformitate cu prevederile art. 2.4.;
- c) să utilizeze fondurile obținute exclusiv pentru realizarea obiectului contractului prevăzut la cap. 2;
- d) răspunde de modul de utilizare a sumelor încasate potrivit prezentului contract, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, sub sancțiunea restituirii sumelor utilizate în alt mod sau cu altă destinație;
- e) să întocmească și să transmită autorității finanțatoare înaintea primirii sumelor următoarele documente, cu mențiunea ”conform cu originalul”:
- raport privind realizarea obiectivului;
  - raport financiar însoțit de documentele justificative de cheltuieli;
- f) să promoveze denumirea autorității finanțatoare;
- g) să permită persoanelor delegate de autoritatea finanțatoare să efectueze controlul privind modul de utilizare a fondurilor alocate;
- h) în termen de 15 zile de la finalizarea acțiunii să prezinte un raport detaliat celeilalte părți contractante cu privire la modul de folosire a sumelor încasate și cheltuite, întocmit în baza deconturilor justificative (facturi ș.a.).

#### **V. RĂSPUNDEREA PENTRU NEEXECUTAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE**

5.1. În cazul în care, una dintre părți nu respectă clauzele contractuale, cealaltă parte poate denunța unilateral contractul.

5.2. Partea care nu și-a îndeplinit obligațiile contractuale va fi obligată la plata daunelor către partea păgubită, echivalente cu prejudiciul creat prin neexecutare.

#### **VI. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

6.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

#### **VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

7.1 Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- realizarea obiectului contractului;
- prin acordul scris al contractanților;
- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat;
- imposibilitatea realizării obiectului contractului din cauze neimputabile vreunei părți.

#### **VIII. FORȚA MAJORĂ**

8.1. Forța majoră înlătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de

partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 3 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

8.2. Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

#### **IX. LITIGII**

9.1. Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**

**Primar**

**ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS**

**Director**

**VERESS ILDIKÓ**

**BISERICA EVANGHELICĂ LUTHERANĂ  
DIN ROMÂNIA-**

**PAROHIA SFÂNTU GHEORGHE  
Preot**

**ZELENÁK JÓZSEF**

**Vizat din punct de vedere juridic  
MACOVEI OTILIA-PETRUȚA**

Adresa nr. 1

# PLAN DE INCADRARE IN ZONA Sc.1/5000

Intravilan Sfantu Gheorghe

PROIECT DE INCADRARE  
Nr. 6426 din 23.03.13

L-35-76-B-c-3-II



In conformitate cu originalul  
*[Signature]*



*[Handwritten mark]*

**Proiectul de buget al realizării statuii Martin Luther**

**Modelare**

Modelare machetă, realizare model scară 1:1 din argilă, pregătit, finisat pentru procedurile de turnare a statuii (inclusiv onorariul pentru artist)

(13.000 Euro)

**61.576,38 Lei**

**Turnare**

Gips negativ, turnare pozitiv- inclusiv valoarea materialelor - (pregătirea formelor din ceară, arderea mulajelor, turnarea în bronz a bucăților de forme, sudarea, cizelarea, patinarea, transportul la fața locului, asistență la montare)

(94.400 lei, din care Cons. Jud. Covasna suportă 20.000 lei)

**74.400,00 Lei**

**Fundație**

**4.363,62 Lei**

**Soclu (inclusiv inscripționarea și transportul acestuia)**

**3.100,00 Lei**

**Proiect D.T.A.C. , amenajări exterioare, iluminat arhitectural, ceremonia de dezvelire (sonorizare, pliant, etc)**

**17.500,00 Lei**

-----  
**Total**

**160.940,00 Lei (incl TVA)**